

## Asuntos de Importancia para los Padres

BOLETÍN INFORMATIVO PARA LOS PADRES DE WCPSS



### Columna del superintendente

Cuando el anterior superintendente de WCPSS, Bob Bridges describía lo que los estudiantes necesitaban para tener éxito, a menudo hablaba de una banqueta de tres patas. Las tres patas son la casa, la iglesia (u otro sistema de apoyo de la comunidad) y la escuela.

Si cualquiera de las tres patas es demasiado corta, decía el doctor Bridges, el estudiante tendría que hacer un esfuerzo para mantener el equilibrio. Los estudiantes hábiles y aptos podrían adaptarse y mantenerse en pie. Si *dos* patas de la banqueta son demasiado cortas, muy pocos estudiantes podrían mantenerse en pie. Incluso los más ágiles se cansarían y lo único que podrían hacer es procurar no caerse como la mayoría de los estudiantes en esa situación. Mantenerse en pie es su objetivo; aprender es algo distante. Y a veces se caen. Nuestros estudiantes

(continúa en página 7)

### La comunidad se involucra en el proceso de asignación de varios años

Bill Poston, Comunicaciones

Este año por primera vez, WCPSS propondrá una asignación de estudiantes de varios años que promete a las familias mayor estabilidad y previsibilidad. El proceso de involucración del público también se ha mejorado al recoger más opiniones de la población general sobre las decisiones que reducen el exceso de estudiantes y que llenan las escuelas nuevas.

Entre 2009 y 2011, se abrirán 10 escuelas nuevas en el condado de Wake. El departamento de crecimiento y planificación de WCPSS sabe dónde se van a construir esas escuelas y cuándo van a abrirse. Crecimiento y planificación puede ahora planificar mejor la asignación de estudiantes con un año de antelación mediante el uso de nuevos métodos de planificación.

La propuesta de asignación de varios años dará a las familias mayor estabilidad, previsibilidad, continuidad con el grupo de compañeros y procesos de asignación de escuela más claros. Habrá menos incertidumbre para las familias y las propuestas tratarán de ofrecer más oportunidades a los estudiantes de seguir juntos desde la escuela primaria a las escuelas secundarias medias.

Esta propuesta de asignación afectará a los estudiantes de primaria y secundaria. El último plan de asignación solo incluía a los estudiantes de primaria.

El proceso para recibir las opiniones de la comunidad también ha mejorado este año. El personal de Crecimiento y planificación pondrá primero una propuesta en Internet sobre la que se podrán hacer comentarios, y a continuación tendrá reuniones con la comunidad para hablar de la propuesta.

El personal de Crecimiento y planificación espera presentar la propuesta a principios de noviembre, con reuniones de involucración de la comunidad en el mismo mes.

### Escuelas nuevas en 2009-10 y 2010-11

**CINCO ESCUELAS PRIMARIAS:** E23 Banks Road Year Round Elementary, (Year Round: funciona todo el año) E34 Lake Myra Year Round Elementary, E21 Eastern Wake area year round elementary, E27 Herbert Akins Road Year Round Elementary y E30 Alston Ridge Year Round Elementary.

**TRES ESCUELAS INTERMEDIAS:** M6 Northeast Wake area year round middle school, M9 Holly Grove Year Round Middle School, M10 Mills Park Year Round Middle School.

**DOS ESCUELAS SUPERIORES:** H2 Heritage High School y H6\* Eastern Wake area high school.

\*La aprobación del H-6 dependerá de la Junta Escolar y los Comisionados del Condado.

## Precios de la cafetería

Los precios del desayuno y almuerzo para estudiantes seguirán igual por tercer año consecutivo. A pesar de la tendencia nacional de aumentar el precio de las comidas una media de casi \$.35 centavos en otros distritos escolares del país, nuestros precios no han cambiado desde 2005. Sin embargo los estudiantes que quieren escoger del menú verán un aumento de precios. A partir del 4 de agosto, escoger algo del menú del desayuno fuera de las opciones normales, aumentará a \$1.25. Este nuevo precio representa un incremento de 50 a 75 centavos. Escoger algo del almuerzo aumentará a \$1.50, un incremento de 15 centavos.



Este aumento de precios es necesario para absorber el coste de los alimentos, al mismo tiempo que mantenemos el desayuno y el almuerzo normales a un precio razonable para las familias. Los servicios de nutrición infantil de WCPSS agradecen su comprensión.

### El almuerzo escolar es bueno y a buen precio

La comida escolar ofrece opciones sanas a buen precio, cosa que no siempre es posible trayendo el almuerzo de casa. Los estudiantes de WCPSS reciben alimentos frescos cultivados en Carolina del Norte durante el año, incluyendo una variedad de frutas y verduras como sandía, melón, frutas del bosque, repollo, camotes, manzana y brécol. Además, nuestras cafeterías sirven muchos productos integrales con alto contenido en fibra incluidos en sándwiches, hamburguesas, pizza y panecillos. Cada comida se sirve con un paquete de leche descremada normal, o con chocolate o fresa.

Para ver las comidas ricas y equilibradas que se ofrecen a los niños cada día, vayan a <http://www.wcpss.net/child-nutrition/> donde están los menús escolares mensuales para el 2008-09. También les invitamos a almorzar con sus hijos; el personal de Nutrición infantil estará encantado de servirles.

### Precios Nutrición Infantil 2008-2009

	DESAYUNO	ALMUERZO
Primaria	\$ .80	\$ 1.75
Intermedias	\$ 1.00	\$ 2.00
Superiores	\$ 1.00	\$ 2.00

(Nota: no todas las escuelas secundarias superiores ofrecen el desayuno)

\*Algunos estudiantes pueden cumplir los requisitos para recibir el desayuno y almuerzo a precio reducido o gratuito. Por favor miren las pautas federales que les da la escuela si quieren solicitarlo.

## Opción de pago fácil para el almuerzo

Pagar el almuerzo es más fácil que nunca. Este año, los padres tienen la opción de apuntarse a un nuevo servicio llamado "MyLunchMoney.com." El servicio es fácil de usar y permite a los padres depositar fondos en la cuenta del almuerzo de sus niños en cualquier momento desde la computadora de casa, por teléfono o por fax. Los padres pueden incluso arreglar su cuenta de forma que sólo pueda usarse para comidas, sin incluir merienda o cosas del menú.

Para empezar, los padres deberán apuntarse en [www.myLunchMoney.com](http://www.myLunchMoney.com) o llamar al 1-800-479-3531. Los padres necesitan el número de identificación o de NCWISE para apuntarse. Este número está en el boletín de calificaciones o en el horario del niño. Hay un recargo de \$1.95 cuando se deposita dinero en la cuenta del estudiante.



## Ayuda para las vacaciones y aprendizaje para toda la vida

Apenas se acaban de lavar las manos de la arena del verano cuando llega ya la hora de colocar las luces de Navidad. No se preocupe. Lifelong Learning tiene más de 250 cursos para ayudarle a disfrutar mas que nunca de las fiestas!

**Back to Basics – Hornear pan de levadura:** Aprenda a preparar y envolver deliciosos moldes de pan como regalos de Navidad.

*Reedy Creek MS 6:30 - 9:30pm Miércoles 10/1 - 10/22*

**Back to Basics — Recetas para cocineros novatos:** esta clase ofrece los fundamentos de la cocina para hacer deliciosos platos de fiesta tradicionales y no tan tradicionales.

*Reedy Creek MS 7 - 9pm Lunes 11/3 - 11/24*

**Preserving Your Family Heritage — Libro Digital:** Los recuerdos y las historias familiares deberían compartirse con las generaciones venideras. Hagan un regalo entrañable para cualquier persona de su lista — ¡y guarden uno para usted!

*Nightdale HS 6:30 - 9pm Martes 10/7 - 11/14*

¿Quiere apuntarse? Llame a Lifelong Learning al 850-1807 o vaya a nuestro sitio Web <http://cs.wcpss.net/lifelonglearning>.

## En marcha la construcción para 2008-09

Ashley Smith, Comunicaciones

Estamos en el segundo año de nuestro Plan de mejora capital 2006, que exige la renovación de las 13 escuelas existentes y la construcción de 17 escuelas nuevas que se abrirán entre el 2008 y el 2011. Como parte de nuestro programa de construcción, este año hemos abierto tres escuelas nuevas de año completo, con las que el número total de escuelas de año completo llega a 49, y el número total de escuelas del sistema a 156. Nuestras tres escuelas primarias de año completo son Laurel Park Elementary, Mills Park Elementary y Sycamore Creek Elementary. El próximo año abriremos cuatro escuelas nuevas; dos de estas escuelas, serán elementales y pudieran ser utilizadas como escuelas intermedias, solo por el primer año, para ayudar a el crecimiento estudiantil (vea el mapa).

Mientras continúan las renovaciones, algunos proyectos especiales de construcción requerían que los estudiantes se trasladaran a instalaciones temporales mientras que se renovaba su escuela. En cada escuela temporal hay espacio para una cafetería, oficina principal, y los salones suficientes para que los estudiantes aprendan en un ambiente seguro.

Smith Elementary y Root Elementary empezaron el año escolar en un espacio temporal para hacer renovaciones.

Smith Elementary se ha trasladado a la escuela temporal de Banks Road Elementary. Banks Road está en 10225 Chambers Road en Raleigh. Se espera que se terminen las renovaciones de Smith Elementary antes del 2009 y Banks Road Elementary se abrirá como escuela nueva ese año.

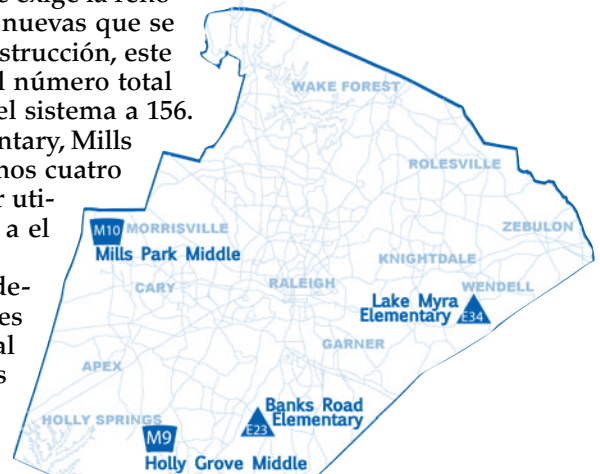
Root Elementary se ha mudado a unas instalaciones modulares en North Hills East. Las instalaciones de North Hills East están en 305 Church en North Hills Street en Raleigh. Root Elementary seguirá ahí hasta el otoño/invierno del 2009, cuando se espera que se terminen las renovaciones.

### Próximos traslados

Durante las vacaciones de invierno, Wilburn Elementary se trasladará a un espacio modular y los estudiantes seguirán el año escolar en su emplazamiento temporal en 3851 Spring Forest Road en Raleigh, con 8 clases adicionales. Estarán ahí hasta el verano del 2010 cuando se espera que se terminen las renovaciones.

River Bend Elementary se trasladará de su emplazamiento temporal en las instalaciones modulares de Spring Forest durante las vacaciones de Acción de Gracias, y empezará el lunes 1 de diciembre en su nueva escuela permanente en 6710 Perry Creek Road en Raleigh.

Los padres interesados en saber cómo va la construcción de su escuela pueden ir al sitio Web del departamento de instalaciones de WCPSS para ver una lista completa en [www.wcpss.net/facilities/](http://www.wcpss.net/facilities/), en la sección de información general, en "Bond Program Projects," y haciendo clic en "CIP 2006." Todos los proyectos de renovaciones importantes y los proyectos de escuelas nuevas aparecen ahí y se actualizan de forma regular.



E23 Banks Road Elementary  
 E34 Lake Myra Elementary  
 M10 Mills Park Middle futuro emplazamiento de Alston Ridge Elementary  
 M9 Holly Grove Middle futuro emplazamiento de Herbert Atkins Road Elementary

### ¿Sabía usted?

El departamento de evaluación e investigación ha creado dos nuevas publicaciones, *Teachable Moment* (para maestros) y *Facts for Families* (Datos para familias, para padres), para divulgar información sobre los resultados de nuestra investigación y ofrecer un punto de partida para conversaciones en la comunidad. Son parte de un conjunto de publicaciones diseñado para dar a las escuelas y a las familias información sobre la que basar las discusiones sobre ayudar a los estudiantes. *Facts for Families* se envía a las escuelas para distribuirlo a los padres. También pueden descargarlo en inglés o en español en: [http://www.wcpss.net/evaluation-research/schools\\_parents.html](http://www.wcpss.net/evaluation-research/schools_parents.html).



## Cómo mantener a sus hijos seguros en un mundo con Internet

Nancy Mangum, Servicios Educativos

En un mundo conectado globalmente, los riesgos que corren los niños de hoy son muy diferentes de los que corríamos cuando éramos pequeños. La seguridad en Internet es algo que preocupa a padres, maestros y escuelas. Mantener a los niños seguros empieza con una charla sobre los peligros. Como nuestros padres nos enseñaron a no entrar en el auto de un extraño, debemos enseñar a nuestros hijos cómo estar a salvo en Internet.

### Establecer reglas

Estas son las reglas que los niños deberán aprender sobre usar Internet:

- No des tus datos personales. Esto incluye tu edad, tu escuela, tu dirección o número de teléfono.
- Nunca te encuentres con un amigo por Internet en persona sin un adulto presente. Cuando estamos en Internet no sabemos realmente con quién estamos hablando. Yo podría decir que soy un niño de 10 años cuando en realidad soy un hombre de 25.
- No des tu contraseña excepto a adultos de tu familia o tu maestro.

### Consejos

Algunos consejos para padres que pueden ayudar a mantener a su hijo seguro:

- Ponga la computadora en una zona



de su casa de mucho tráfico como la cocina o la sala.

- Hable con su hijo sobre lo que hacen en Internet.
  - Controle la actividad de su hijo en Internet.
  - Participe de forma activa en las experiencias de su hijo en Internet.
  - Informe a su hijo de que debe decirle cualquier cosa que le pase en Internet y haga que se sienta incómodo o molesto.
  - Conozca a los amigos que su hijo tiene en Internet.
  - Tenga conversaciones con su hijo sobre cómo mantenerse seguro y establezca reglas para sus actividades en Internet.
- Recuerde, aunque su hijo entienda de tecnología, sigue necesitando su guía. Enséñele cómo estar seguro en Internet para que pueda protegerse. Hablen de ello hoy mismo.

## Para saber más y ayudar a sus hijos a aprender sobre la seguridad en Internet, visite estos sitios Web:

<http://www.netsmartz.org/>

Excelente sitio Web para padres y estudiantes. Tiene actividades que ayudarán a empezar una conversación con su hijo sobre seguridad en Internet. *Netsmartz 411* ofrece a los padres actividades de aprendizaje para facilitar la discusión con sus hijos y los adolescentes sobre la seguridad en Internet. Vaya a "Parent FAQ" (preguntas frecuentes) para aprender cómo y por qué usar *NetSmartz*.

<http://www.getnetwise.org/>

Buen recurso para padres. *GetNetWise* tiene recursos que enseñan a los padres a que las experiencias de la familia en Internet sean seguras. Hay videos sobre temas como aprender a ajustar el navegador para filtrar sitios no deseados cuando se hacen búsquedas, o activar la seguridad en la computadora.

## ¿Saben dónde han estado sus niños... en Internet?

Lisa Belsha, Servicios de Comunicaciones Técnicas

Los navegadores de Internet guardan una lista de todos los sitios Web que se han visitado. Esta lista se llama histories. Estas historias son una buena forma de ver qué sitios Web ha visitado su hijo en la casa.

### En Internet Explorer 7

1. Haga clic en View — Explorer Bar — History
2. Aparece una lista de los sitios Web visitados a la izquierda de la pantalla (History)
  - Las opciones son: today, previous 2 days, last week, 2 weeks ago, 3 weeks ago (hoy, los dos días anteriores, hace dos semanas, hace 3 semanas)
3. Pueden buscar en la historia y organizarla haciendo clic en History en la parte de arriba de la lista

### En Mozilla Firefox

1. Haga clic en History
2. Haga clic en Show All History
3. Haga clic en Views — Show Columns para cambiar la información que se muestra
4. Haga clic en Views — Sort para cambiar el orden en que se muestran los resultados

## Encontrar tiempo para votar

Robert G. Sox, Currículo e instrucción

La misión del sistema escolar del condado de Wake es “educar a todos los estudiantes para que sean ciudadanos responsables y productivos que puedan enfrentarse de forma efectiva a los retos del futuro.” Una de las responsabilidades más importantes de Estados Unidos es la dedicación a los deberes cívicos a través del voto. Puede que los estudiantes tengan muchas oportunidades en sus salones de participar en la toma de decisiones, pero es importante conectar el aprendizaje en los salones con experiencias de la vida real.

Desde 1996, “Kids Voting” (niños votando) ha dado a los estudiantes del condado de Wake la oportunidad de experimentar el proceso de las elecciones entregando su papeleta de “Kids Voting” en el centro de votación de sus padres. Para que la experiencia de “Kids Voting” pueda extenderse a un mayor número de estudiantes, muchas escuelas ofrecen la oportunidad de votar en la escuela.

Ya que este año son las elecciones presidenciales, el sábado 13 de septiembre, “Kids Voting NC Wake County”, en asociación con el museo de historia, llevó a cabo un foro de candidatos. Se presentaron a los candidatos preguntas de los estudiantes de

secundaria. Los estudiantes de primaria participaron en las presentaciones, críticas de libros, y una variedad de actividades interesantes en el vestíbulo del museo.

Además de poder votar, “Kids Voting NC Wake County” ofrece materiales y recursos para enseñar responsabilidad cívica en todas las escuelas.

Pueden ayudar a sus hijos a realizar una conexión más cercana a la vida real hablando del proceso de votación en casa.

Para más información sobre “Kids Voting”, visite: [www.kidsvotingwake.org](http://www.kidsvotingwake.org).



## Crecer verde

Christina Larkins, Salud y seguridad medioambiental



La jardinería es una experiencia familiar estupenda. Es una forma excelente de pasar tiempo con los niños a la vez que se les enseña lecciones sobre la vida, cómo funciona la naturaleza y la importancia de proteger el medioambiente. Al trabajar en el jardín, los niños pueden experimentar la satisfacción que da ocuparse de algo durante un

periodo de tiempo y observar el ciclo de la vida de primera mano. Los niños experimentan orgullo y satisfacción al ver cómo crecen las frutas y verduras y al comer alimentos que han cultivado ellos mismos. En una sociedad en la que las actividades familiares suelen costar más dinero del que queremos gastar, ¿por qué no elegir una diversión a la antigua? Al participar en el sembrado y la cosecha, todos los miembros de la familia tendrán la oportunidad de disfrutar de los deliciosos beneficios educativos y nutritivos de la jardinería.

Además de actividades como la jardinería, hay muchos programas educativos sobre el medioambiente en

los que sus hijos pueden participar mientras están en la escuela. Hay programas como “Energy Savers, S.W.A.T” (equipo estudiantil de auditoria del agua) y “Feed the Bin” que se ofrecen en todas las escuelas primarias y secundarias, como parte del programa “Environmental Stewardship” coordinado por Salud y seguridad medioambiental de WCPSS. Para más información, por favor llamen al 856-3715.

### Consejos para la jardinería con niños

1. Asegúrense de hacer que los niños participen en todo el proceso, desde las semillas hasta la mesa.
2. Hagan que los niños escojan sus verduras favoritas para plantarlas.
3. Encuentren un lugar soleado en su jardín. Si viven en un apartamento o en un sitio sin mucho terreno, pueden plantar un jardín en tuestos o botellas vacías.
4. Enséñenles cómo plantar, regar y quitar las malas hierbas.
5. Hagan que los niños recojan las verduras a la hora de cosechar.

## Haciendo de la Matemática más que una clase

Crystal Cabral, Matemáticas en primaria

¿Cómo puedo ayudar a mi hija en matemáticas? Esta es una pregunta que hacen los padres a menudo cuando quieren ayudar pero no saben cómo empezar. Aunque no hay una sola respuesta a esta pregunta, una de las cosas más efectivas que los padres pueden hacer para ayudar a sus hijos no tiene nada que ver con tarjetas y cuadernos de ejercicios. El objetivo de los padres debería ser ayudar a que sus hijos entiendan que las matemáticas no es solo una materia escolar, sino algo que todos usamos todos los días.



Las matemáticas están en todas partes.

La forma mejor y más simple de mejorar la aptitud matemática de sus hijos es buscar oportunidades de “hablar matemáticas” con su hijo de forma no estresante. Mientras manejan el carro, digan a su hija, vamos a ver cuántos rectángulos podemos contar. Cuando su hija encuentre uno, que diga Veo una cartelera, una cartelera es un rectángulo. Y luego haga más preguntas. ¿Cómo sabes que una cartelera es un rectángulo? ¿Una señal de stop es un rectángulo? Al hacer que su hija explique lo que piensa, no solo están practicando geometría, (rectángulos), y números (contar y sumar), sino también la capacidad de razonar que hace que los estudiantes avancen mucho en matemáticas.

Si “hablan matemáticas” todos los días, pronto su hija empezará a observar oportunidades de practicar matemáticas ella sola. Pueden “hablar matemáticas” en cualquier lugar. Desde contar gente en la cola del supermercado, a calcular cuánto tiempo le va a llevar limpiar su cuarto, su hija disfrutará de los retos y su maestra también.

Si “hablan matemáticas” todos los días, pronto su hija empezará a observar oportunidades de practicar matemáticas ella sola. Pueden “hablar matemáticas” en cualquier lugar. Desde contar gente en la cola del supermercado, a calcular cuánto tiempo le va a llevar limpiar su cuarto, su hija disfrutará de los retos y su maestra también.

## Glosario de acrónimos

¿Alguna vez se han encontrado con un acrónimo en un informe académico, como CogAT o ASVAB? WCPSS ha creado un glosario de acrónimos para ayudarle a entender todos los acrónimos en el campo educativo. Se han definido mas de 300 de los acrónimos usados normalmente en WCPSS y se han presentado en orden alfabético. Pueden verlo en <http://www.wcpss.net/glossary/wordlist>.



## Apúntense a E-news

Si quiere recibir información actualizada del sistema escolar de forma conveniente y rápida, el departamento de comunicaciones tiene dos boletines de noticias electrónicos que ofrecerán la información más actualizada.

“**Wake School – Community News**” es un boletín informativo electrónico mensual que informa de las reuniones de la junta escolar, cambios en políticas y tendencias educativas.

“**The Classroom Connection**” es un boletín informativo electrónico bimensual que informa de lo que pasa en el distrito y de las técnicas innovadoras que los maestros usan en los salones.

Apuntarse a recibir “E-News” es fácil. Está en el sitio Web del sistema escolar del condado de Wake ([www.wcpss.net](http://www.wcpss.net)).

## Fechas de boletines de calificaciones

PRIMER TRIMESTRE: 22 – 26 SEPTIEMBRE  
SEGUNDO TRIMESTRE: 8 – 12 DICIEMBRE  
TERCER TRIMESTRE: 23 – 27 FEBRERO  
CUARTO TRIMESTRE: 11 – 15 MAYO

EXÁMENES DE SECUNDARIA SUPERIOR  
20 – 23 enero  
5, 8 – 10 junio

\*Estas fechas son diferentes para Wake Early College High School (WECHS).  
Por favor vayan al sitio Web de WCPSS o pónganse en contacto con la escuela para la lista de fechas.

## Consejo de la PTA del condado de Wake

Al empezar la escuela, los padres del condado de Wake desean lo mejor a los estudiantes. Queremos que los niños triunfen en la escuela, pero ¿Qué podemos hacer para asegurarnos de su éxito? ¿Cómo podemos influir de forma positiva en el proceso educativo y ayudarles a que tengan un buen comienzo en su vida?



La PTA nacional dice que la participación de las familias es la clave del triunfo del estudiante. Pero, ¿que significa la participación familiar? ¿Cómo podemos participar, especialmente cuando trabajamos tan duro para sobrevivir?

Para cada familia, *participar* significa algo diferente:

- Para algunos, participar significa estar en el salón del hijo de forma regular, ayudar a la maestra en los proyectos y eventos de la clase, y acompañarle en las salidas.
- Para algunos, participar significa asegurarse de que su hijo llega a tiempo a la escuela todos los días, habiendo desayunado bien y trayendo todos los materiales necesarios, de forma que esté preparado para aprender.
- Para algunos, participar significa incluir momentos de calma en la casa por la tarde para que los niños puedan relajarse y prepararse para el día siguiente.
- Para algunos, participar significa pasar tiempo cada día hablando de lo que han hecho en la escuela, ofreciendo apoyo y ánimos.
- Para algunos, participar significa leer juntos todas las noches.
- Y para algunos, participar significa todo lo anterior y más.

Lo importante es que cada familia encontrará su propia forma de participar. Pero *todos* tenemos la responsabilidad de hacerlo. *Todos* tenemos la responsabilidad de apoyar y animar a los estudiantes.

Si buscan formas de participar en la educación de sus hijos, por favor no duden en ponerse en contacto con el presidente de la PTA/PTSA de su escuela, quien le puede ayudar a encontrar formas de participar. Incluso si sólo pueden ofrecer 30 minutos de su tiempo, pueden ser parte de la solución, parte de la comunidad de voluntarios que tienen un impacto positivo en las vidas de sus niños en todas las escuelas del condado de Wake. Si no saben cómo contactar con el presidente de su PTA, hable con la oficina principal, donde le darán la información de contacto.

Gracias por todo lo que hacen por los niños,

**Sarah Martin**

Presidenta del consejo de la PTA de Wake, 2008-2009

## Superintendente (continuación de la página frontal)

necesitan las tres patas de la banqueta.

Como superintendente de WCPSS soy responsable de que nuestras escuelas tengan un ambiente saludable, seguro y efectivo para el aprendizaje donde sus hijos puedan prosperar. Nuestra visión es que *todos los niños se gradúen a tiempo, preparados para el futuro*, y todo lo que hacemos debe encaminarse a esa visión.



Para aquellos estudiantes que tienen problemas para encontrar el equilibrio en la banqueta, no basta con que los educadores pidan mayor apoyo de la casa y la comunidad. También nos tenemos que preguntar si estamos haciendo nosotros bastante. Y lo estamos haciendo. Estamos comprometidos a responder a una auditoría de administración del currículo que observó que podíamos mejorar nuestros programas académicos. También nos estamos centrando en las *dos conductas cruciales* que los estudiantes deben observar para graduarse a tiempo, preparados para el futuro:

- Asistir a la escuela de forma regular
- Aprender el Curso de estudios estandarizado

Revisamos constantemente cómo aprenden los estudiantes, lo que enseñamos, cómo los enseñamos, y como apoya nuestro sistema escolar el aprendizaje y la enseñanza desde la cafetería a los campos de atletismo y a la oficina del superintendente. Lo que estamos descubriendo es que aunque WCPSS está haciendo un buen trabajo preparando a los estudiantes para el futuro — mejor que otros distritos comparables de nuestra nación — tenemos muchas más oportunidades de mejorar.

No sólo se trata de más recursos, aunque la creciente población estudiantil los necesita. No sólo se trata de la participación de los padres y la comunidad, aunque apreciamos y buscamos de forma entusiasta a las empresas, comunidades religiosas y familias para que vengan a nuestras escuelas. Se trata de aceptar que WCPSS debe respaldar a *todos* los niños desde kindergarten al grado 12: aquel que va a ir a Harvard, el que intenta sobrevivir en un hogar dividido, el que intenta superar una incapacidad, el que es nuevo en el condado de Wake County, y el que cuya familia ha vivido aquí durante generaciones.

Estamos aquí para apoyar a *todos* los niños del sistema escolar del condado de Wake. Estamos aquí para apoyar a sus hijos. Por favor ayude a apoyarles en sus estudios y su asistencia a la escuela. Por favor haga saber a su escuela lo que podemos hacer para ayudarles a *ustedes*. Y gracias por confiarnos su educación. Es una responsabilidad de la que estamos orgullosos.

## Manténgase conectado

Hay circunstancias, normalmente el mal tiempo, que a veces obligan a WCPSS a cancelar las clases, abrir las escuelas más tarde o cerrarlas más temprano. De vez en cuando, accidentes como un escape de gas, corte de agua o de electricidad pueden obligar a algunas escuelas a cerrar, abrir más tarde o cerrar antes, mientras que el resto de las escuelas sigue con el horario normal.

En cada una de estas circunstancias, el Sistema Escolar del Condado de Wake tiene planes y procedimientos listos para ocuparse de la situación y comunicarse con los padres. En concreto WCPSS pondrá información actualizada sobre el sistema y la situación de las escuelas en [www.wcpss.net](http://www.wcpss.net). El sistema escolar también informará de los cierres de escuelas y de información parecida a los medios de información locales.

Ustedes pueden ayudar:

- Manteniendo su información de contacto actualizada le podremos informar de las decisiones de cerrar las escuelas o de dejar salir a los estudiantes antes. Recuerde dar a la escuela cualquier número de teléfono nuevo, adicional o cualquier cambio durante el año. Si recibe una llamada automatizada del sistema escolar, el número que aparecerá en la identificación del número del llamante será el 411.
- Sea uno de los primeros en saber las últimas noticias del sistema escolar del condado de Wake apuntándose para que le manden la información directamente a su cuenta de email por medio del servicio de notificación y boletines informativos electrónicos por email. Para apuntarse, vaya a [www.wcpss.net](http://www.wcpss.net).

## Escuelas: "Click to Learn"

Encontrar tiempo para un curso con un horario aprendido no siempre es fácil para la mayoría de la gente. La solución a su problema podría ser la flexibilidad que les da nuestro programa de cursos en Internet "Click to Learn." Pueden empezar cualquiera de los cursos de seis semanas en el mes que elijan, y también trabajar en las lecciones en cualquier momento. Las lecciones se ponen en el sitio Web, y pueden hacer clic en su clase y estudiar las lecciones en cualquier momento del día.



¿Se está preparando su hija para hacer el examen de SAT/ACT? Nuestros cursos de preparación para el SAT/ACT I y II son sólo \$72 cada uno, y ofrecen un horario flexible para estudiantes de secundaria.

Para más información sobre como registrarse para este curso y otros cursos en Internet ofrecidos por las Escuelas de la comunidad, contacten con Beth Lynch en 919-713-0557 o vayan a <http://cs.wcpss.net/wcpssonline> y hagan clic en "Click to Learn."

El consejo de la PTA de Wake quiere que ustedes y sus hijos se muevan este otoño. Han lanzado un reto a las asociaciones de PTA del condado para que formen clubs de caminar. Si su escuela no participa en esta iniciativa todavía, pónganse en contacto con el presidente de su PTA para averiguar como puede participar su escuela.



## Asuntos de Importancia para los Padres



**WAKE COUNTY  
PUBLIC SCHOOL SYSTEM**

3600 WAKE FOREST ROAD  
PO. BOX 28041  
RALEIGH, NC 27611-8041  
PHONE: 919-850-1600

[www.wcpss.net](http://www.wcpss.net)

Los programas del sistema de escuela públicas del Condado Los programas del Sistema Escolar Público del Condado de Wake contratan a su personal y se ofrecen sin considerar la raza, sexo, edad, color, religión, origen nacional, estado de ciudadanía, afiliación política o incapacidad.